



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Rada

2017/C 155/01	Rozhodnutie Rady z 11. mája 2017, ktorým sa vymenúvajú dvanásť členovia riadiacej rady Európskej chemickej agentúry	1
---------------	---	---

Európska komisia

2017/C 155/02	Výmenný kurz eura	3
---------------	-------------------------	---

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2017/C 155/03	Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Administratívna spolupráca – Zoznam príslušných orgánov uvedený v článku 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 904/2010 (administratívna spolupráca a boj proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty) [Na tomto zozname sú uvedené orgány, v mene ktorých sa má uplatňovať nariadenie Rady (EÚ) č. 904/2010 zo 7. októbra 2010 administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty, či už priamo alebo prostredníctvom poverenia]	4
---------------	--	---

V Oznamy

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Úrad pre bezpečnosť potravín

2017/C 155/04	Výzva na vyjadrenie záujmu o miesto člena správnej rady Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín – Predĺženie termínu na podanie prihlášok (Ú. v. EÚ C 92, 24.3.2017)	6
---------------	---	---

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor EZVO

2017/C 155/05	Žiadosť o poradné stanovisko Súdu EZVO, ktorú 20. decembra 2016 predložil súd Fürstliches Obergericht vo veci Pascal Nobile proti DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG (Vec E-21/16)	7
---------------	---	---

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2017/C 155/06	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8301 – GE/ATI/JV) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	8
---------------	--	---

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

RADA

ROZHODNUTIE RADY

z 11. mája 2017,

ktorým sa vymenúvajú dvanásť členovia riadiacej rady Európskej chemickej agentúry

(2017/C 155/01)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 79,

keďže:

- (1) V článku 79 nariadenia (ES) č. 1907/2006 sa stanovuje, že Rada má vymenovať jedného zástupcu z každého členského štátu za člena riadiacej rady Európskej chemickej agentúry (ďalej len „riadiaca rada“).
- (2) Členovia riadiacej rady sa majú vymenovať na základe ich príslušnej praxe a odbornej spôsobilosti v oblastiach chemickej bezpečnosti alebo regulácie chemických látok a na základe zodpovedajúcej odbornosti v oblastiach všeobecných, finančných a právnych otázok.
- (3) Funkčné obdobie trvá štyri roky a môže sa obnoviť jedenkrát.
- (4) Rozhodnutím zo 7. júna 2007⁽²⁾ Rada vymenovala 27 členov riadiacej rady Európskej chemickej agentúry.
- (5) Súčasní členovia riadiacej rady, ktorých navrhli Česká republika, Írsko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Luxembursko, Maďarsko, Holandsko, Rakúsko, Slovinsko, Fínsko a Švédsko, sa vymenovali na obdobia, ktoré sa končia 31. mája 2017.
- (6) Rada dostala návrhy na vymenovanie členov od všetkých dotknutých členských štátov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Za členov riadiacej rady na druhé funkčné obdobie od 1. júna 2017 do 31. mája 2021 sa vymenúvajú tieto osoby (meno, štátna príslušnosť, dátum narodenia):

- pani Sharon McGUINNESS, írka, 13. júla 1965,
- pán Paul RASQUE, luxemburská, 8. júla 1981,

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady zo 7. júna 2007, ktorým sa vymenúva 27 členov Riadiacej rady Európskej chemickej agentúry (Ú. v. EÚ C 134, 16.6.2007, s. 6).

- pani Krisztina BÍRÓ, maďarská, 5. apríla 1971,
- pán Hans Albert MEIJER, holandská, 19. septembra 1964.

Článok 2

Za členov riadiacej rady na prvé funkčné obdobie od 1. júna 2017 do 31. mája 2021 sa vymenúvajú tieto osoby (meno, štátna príslušnosť, dátum narodenia):

- pani Tatjana KOLESNIKOVÁ, česká, 24. novembra 1969,
- pán Óscar Valentín GONZÁLEZ SÁNCHEZ, španielska, 8. marca 1972,
- pani Marie-Laure METAYER, francúzska, 6. apríla 1968,
- pani Francesca GIANNOTTI, talianska, 20. decembra 1971,
- pán Paul KRAJNIK, rakúska, 20. januára 1964,
- pán Alojz GRABNER, slovinská, 23. júla 1965,
- pani Hanna Maria KORHONEN, fínska, 8. augusta 1964,
- pani Lisa Jenny Kristina ANFÄLT, švédska, 29. januára 1974.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 11. mája 2017

Za Radu
predseda
R. GALDES

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

17. mája 2017

(2017/C 155/02)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,1117	CAD	Kanadský dolár	1,5136
JPY	Japonský jen	124,82	HKD	Hongkongský dolár	8,6573
DKK	Dánska koruna	7,4403	NZD	Novozélandský dolár	1,6130
GBP	Britská libra	0,85745	SGD	Singapurský dolár	1,5500
SEK	Švédska koruna	9,7573	KRW	Juhokórejský won	1 244,79
CHF	Švajčiarsky frank	1,0923	ZAR	Juhoafrický rand	14,5533
ISK	Islandská koruna		CNY	Čínsky juan	7,6552
NOK	Nórska koruna	9,3708	HRK	Chorvátska kuna	7,4313
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	14 798,95
CZK	Česká koruna	26,435	MYR	Malajzijský ringgit	4,8059
HUF	Maďarský forint	309,42	PHP	Filipínske peso	55,247
PLN	Poľský zlotý	4,1867	RUB	Ruský rubel'	63,0276
RON	Rumunský lei	4,5584	THB	Thajský baht	38,370
TRY	Turecká líra	3,9472	BRL	Brazílsky real	3,4446
AUD	Austrálsky dolár	1,5014	MXN	Mexické peso	20,7537
			INR	Indická rupia	71,2610

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

DAŇ Z PRIDANEJ HODNOTY (DPH)

Administratívna spolupráca

Zoznam príslušných orgánov uvedený v článku 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 904/2010 (administratívna spolupráca a boj proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty)

[Na tomto zozname sú uvedené orgány, v mene ktorých sa má uplatňovať nariadenie Rady (EÚ) č. 904/2010 zo 7. októbra 2010 administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty, či už priamo alebo prostredníctvom poverenia]

(2017/C 155/03)

Na účely článku 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 904/2010 ⁽¹⁾ príslušný orgán členského štátu znamená:

— v Rakúsku:

Der Bundesminister für Finanzen oder sein Beauftragter bzw. seine Beauftragte,

— v Belgicku:

Le Président du Comité de direction du Service Public Fédéral Finances,

De Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën,

— v Bulharsku:

изпълнителният директор на Националната агенция за приходите,

— Chorvátsku:

Ministarstvo financija, Porezna uprava,

— na Cypre:

Υπουργός Οικονομικών ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του,

— v Českej Republike:

Generální finanční ředitelství,

— v Dánsku:

Skatteministeren,

— v Estónsku:

Maksu- ja Tolliamet,

— vo Francúzsku:

Ministère du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'Etat,

— vo Fínsku:

Verohallinto/Skatteverket and Tulli/Tullen,

— v Nemecku:

Bundesministerium der Finanzen,

— v Grécku:

Υπουργείο Οικονομίας

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 268, 12.10.2010, s. 1.

- v Maďarsku:
Nemzeti Adó-és Vámhivatal Központi Kapcsolattartó Iroda,
 - v Írsku:
The Office of the Revenue Commissioners,
 - v Taliansku:
il Direttore Generale delle Finanze,
 - v Lotyšsku:
Valsts ieņēmumu dienests,
 - v Litve:
Lietuvos Respublikos finansų ministerija,
 - v Luxembursku:
L'Administration de l'Enregistrement et des Domaines,
 - na Malte:
Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment,
 - v Poľsku:
Ministerstwo Finansów, Szef Krajowej Administracji Skarbowej,
 - v Portugalsku:
O Ministro das Finanças,
 - v Rumunsku:
Agenția Națională de Administrare Fiscală,
 - na Slovensku:
Ministerstvo financií,
 - v Slovinsku:
Ministrstvo za finance,
 - v Španielsku:
El Secretario de Estado de Hacienda y Presupuestos,
 - vo Švédsku:
Skatteverket,
 - v Holandsku:
De minister van financiën,
 - v Spojenom kráľovstve:
The Commissioners for Revenue and Customs.
-

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

ÚRAD PRE BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN

Výzva na vyjadrenie záujmu o miesto člena správnej rady Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín

Predĺženie termínu na podanie prihlášok

(Úradný vestník Európskej únie C 92 z 24. marca 2017)

(2017/C 155/04)

Konečný termín na podanie prihlášok v odpovedi na výzvu na vyjadrenie záujmu o miesto člena správnej rady Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín z 24. marca 2017 bol predĺžený do **16. júna 2017** do 12:00 (poludnie) bruselského času.

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR EZVO

Žiadosť o poradné stanovisko Súdu EZVO, ktorú 20. decembra 2016 predložil súd Fürstliches Obergericht vo veci Pascal Nobile proti DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG**(Vec E-21/16)**

(2017/C 155/05)

Listom z 20. decembra 2016, ktorý bol doručený na podateľňu Súdu EZVO 20. decembra 2016, Fürstliches Obergericht (Kniežací odvolací súd) požiadal Súd EZVO vo veci Pascal Nobile proti DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG o poradné stanovisko k týmto otázkam:

1. Bráni článok 201 ods. 1 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II) zmluvnej dohode medzi poistením právnej ochrany a poistenou osobou, podľa ktorej ide o porušenie povinností poistenej osoby, ktoré oslobodzuje poisťovňu od jej povinností, ak poistená osoba poverí právneho zástupcu zastupovaním jej záujmov bez súhlasu poistenia právnej ochrany v čase, kedy by poistená osoba bola oprávnená uplatniť svoj nárok podľa zmluvy o poistení právnej ochrany?
2. V prípade, ak bude otázka č. 1 zodpovedaná negatívne: Kedy v rámci sporového konania začína vyšetrovanie alebo konanie uvedené v článku 201 ods. 1 písm. a) smernice 2009/138/ES vedúce k slobodnému výberu právneho zástupcu? Je rozhodujúcim momentom formálny začiatok súdneho konania (žaloba podaná na súd) alebo sú predchádzajúce etapy súdneho konania takisto zahrnuté. Ak áno, ktoré z nich?
3. Ak budú otázky č. 1 a 2 zodpovedané po 16. januári 2017:
 - a) Bráni zásada lojality stanovená v článku 3 Dohody o EHP vnútroštátnym súdom za každých okolností, aby spochybňovali platnosť rozhodnutí Súdu EZVO?
 - b) V prípade, ak bude otázka č. 3a) zodpovedaná negatívne: Aké okolnosti by umožnili vnútroštátnym súdom spochybniť platnosť rozhodnutí Súdu EZVO bez toho, aby bola porušená zásada lojality stanovená v článku 3 Dohody o EHP?

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.8301 – GE/ATI/JV)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 155/06)

1. Európskej komisii bolo 5. mája 2017 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podniky General Electric Company (ďalej len „GE“, USA) a Allegheny Technologies Incorporated (ďalej len „ATI“, USA) získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách prostredníctvom kúpy akcií v novozaloženej spoločnosti tvoriacej spoločnú kontrolu nad podnikom NewCo (USA).
2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:
 - GE: podnik poskytujúci globálnu diverzifikovanú výrobu, technológie a služby,
 - ATI: celosvetový výrobca špecializovaných materiálov a súčiastok vrátane titánu a titánových zliatin, zliatin na báze niklu a špecializovaných typov ocele, presného kovania, liatinových a strojových súčiastok, zliatin zirkónia a podobných zliatin,
 - NewCo/JV: vývoj postupov redukcie nových titánových zliatin a s tým spojená komercializácia titánových zliatinových práškov a nových zliatin titánu.
3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.
4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.8301 – GE/ATI/JV na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK